

*NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE  
DEL VALLE DE POJOAQUE*

9 Grazing Elk Drive, Santa Fe, NM 87506  
January 8, 2023



**Parish Administrator: Rev. Franklin D. Pretto**  
**Pastor Emeritus: Msgr. Jerome Martinez y Alire**

**Parish Office Phone Number & Hours: (505) 455-2472**

**Open Monday through Thursday 10am–12 noon and 1:30pm–4:30pm**

**Office is Closed on Friday**– Please leave a message and the call will be returned next business day.

Rev. Franklin D. Pretto is out of the Office on Monday and Tuesday Morning

Monsignor Jerome is in the Office on Wednesday and is available to meet by appointment ONLY.

**Religious Education Office:** Call (505) 455-2267

**Deacons:** Reuben Roybal 455-2986, John Archuleta 455-7619, Greg Romero 455-0051

**Saint Vincent de Paul:** Call or Text (505) 490-5520 For Any Type of Assistance



**CONFESSIONS:**  
**MASSSES:**

**Saturdays:**  
**Saturdays:**

2:00p.m. Pojoaque-Nuestra Senora de Guadalupe (Father's Office)

4:00p.m. El Rancho-San Antonio de Padua-Spanish Mass

5:00p.m. Spanish Video Mass-Nuestra Senora de Guadalupe

5:30p.m. Nambe Pueblo-Saint Francis of Assisi-English Mass

**Sundays:**

8:30a.m. Nambe-Sagrado Corazon de Jesus-English Mass

9:00a.m. English Video Mass-Nuestra Senora de Guadalupe

10:30a.m. Pojoaque-Nuestra Senora de Guadalupe-English Mass

**Weekdays:**

11:30a.m. Pojoaque-NSDG Tue., Wed., and Thu. English Mass



**MASS INTENTIONS  
THIS COMING WEEK  
AND WEEKEND  
January 10-January 15**

**Tuesday, January 10, 11:30a.m.-Pojoaque**

- \* For the Health of All People who are Sick by Request
- \* For Vocations to the Priesthood by Request

**Wednesday, January 11, 11:30a.m.-Pojoaque**

- † Patsy Montoya by Barbara Martinez and The Family
- † \*Tony Valdez, Victor Salazar and Health of Eric Salazar by Jessie Valdez

- † Deacon Danny Valdez by Parish Staff

**Thursday, January 12, 11:30a.m.-Pojoaque**

- † For All Deceased Priests and Deacons by Request
- \* For the Health of All Clergy by Request
- \* For Peace And Unity In The Parish by Request

**Saturday, Jan. 14, 4:00p.m.-El Rancho-Spanish Mass**

- \* For The Health of All People by Request
- \* For St. Vincent de Paul Members by Parish Staff
- \* For Holy Family Members by Parish Staff

**5:00p.m. Pojoaque-Spanish Video Mass**

- \* Pray For Vocations to Religious Orders by Request
- \* Pray For World Peace by Request
- † Rev. Monsignor Anthony Bolman by Request

**5:30p.m.-Nambe Pueblo English Mass**

- \* For Knights of Columbus by Parish Staff
- \* For Catholic Daughters by Parish Staff
- † For All Souls in Purgatory by Request

**Sunday, January 15, 8:30a.m.-Nambe-English Mass**

- † Nikki Valdez, Gino Valdez and Melissa Martinez by Pete and Molly Valdez
- † Celia Lujan (BD), Nestor Lujan and Robert Lujan by Gloria Chavez
- † John J.F. Griego (56 Yr A), Jessie Griego (BD) and Brian Pena (6 Yr A) by David and Celina Ortiz

**9:00a.m.-Pojoaque-English Video Mass**

- † Francisco E. Vieira, Francisco A. Vieira and Priscilla Vieira by Casilda Vieira
- \* For The Health of Toby Quinley by Joanne Frey

**10:30a.m. Pojoaque -English Mass**

- † Frank and Glen Cordova by Judith Salgado and Family
- † Jose R. Roybal, Sencionita Roybal and Our Lady of Guadalupe by The Family
- \* The Health of Ruby Baca and Jude Baca by Angela Baca and Family



**THE BAPTISM OF THE LORD  
Feast Day: January 9**

Christ's baptism remarkably shows all three Persons of the Trinity at the same time the Son being baptized, the Holy Spirit descending, and the Father speaking from the heavens. In this event, the Father and the Holy Spirit confirm the deity of Christ, and Jesus submits to

his Father's will. When Jesus comes to John, John hesitates to baptize him. John's is a baptism of repentance, and Jesus has nothing for which he needs to repent. Jesus chooses to be baptized to fulfill all righteousness, preparing himself to be a perfect sacrifice for us.

**CHILD PROTECTION TRAINING:**

Attention all members of various organizations that serve in the church. If you are 18 and older you are required to take the online course *Abuse Awareness Training; Creating a Safe Environment for Our Children Workshop*, sponsored by the Archdiocese of Santa Fe. Visit [archdiosf.org](http://archdiosf.org); first click "Links", then click VIRTUS online Training. At the end of the Training download a Certificate of completion and send it to the Parish Office. Workshops are good for five years. If you are not sure if you are up to date, call the Religious Education Office at (505) 455-2267 to check your status.

**FOR MARRIAGE WEEKEND PREPARATIONS**

Please visit [www.familylifem.org](http://www.familylifem.org) to register **MARRIAGE PREPARATION RETREATS** January 28-29, 2023 Please contact the Hispanic Ministry Office directly for the most recent information. Deacon Robert Vigil, Director 505-831-8229

**PRE-CANA CLASSES**

Saint Anne Parish in Santa Fe (505) 690-7451.

For questions, please contact the Family Life Office at (505) 831-8117 or email at [yduan@archdiosf.org](mailto:yduan@archdiosf.org)

**EXTRAORDINARY MINISTER WORKSHOP**

For information please contact [GGabaldon@archdiosf.org](mailto:GGabaldon@archdiosf.org)

**SAN JUAN DIEGO CHAPEL**

*The Chapel is open daily, during Office Hours, for ALL who would like to sit in prayer throughout the day. Masks are optional but are highly recommended because of the seating distance. First Friday 8:00 a.m. to 12:00 p.m.*

**ANNUAL CATHOLIC APPEAL (ACA)**

This past year our Church's Annual Catholic Appeal Goal was \$28,636.00. At the end of this calendar year we pledged and paid \$27,219.00. Our ACA shortfall was \$1,417.00. The parish has sent a check to ACA for the shortfall to meet the parish goal that is established by the Archdiocese of SF.

**CONTACT INFO TO SCHEDULE RETREATS**

Facilitator Sr. Paula Gallagher, IHM, (505) 670-0240 or email [musicwrit@aol.com](mailto:musicwrit@aol.com)

For Registration Contact Denise Frias at (505) 831-8165 or [Dfrias@archdiosf.org](mailto:Dfrias@archdiosf.org)—All classes are via ZOOM

**TO VIEW OUR PARISH BULLETIN**

**Follow This Link:** [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

**THE SOLEMNITY OF THE EPIPHANY OF THE LORD**

In the Liturgical calendar of the Roman Rite, a solemnity is a feast day of the highest rank celebrating a mystery of faith such as the Trinity, and event in the life of Jesus, his mother Mary, and his earthly father Joseph. This day commemorates the visit of the magi to worship the baby Jesus as told in the Gospel of Matthew. "Behold, magi from the east arrived in Jerusalem, saying, 'Where is the newborn king of the Jews? We saw his star at its rising and have come to do him homage.'" The Kings bowed to the newborn Jesus. This day also closes the Christmas cycle.

**EPHESIANS 4:29** Do not let any unwholesome talk come out of your mouths, but only what is useful for building others up according to their needs, that it may benefit those who listen. **Ask the Holy Spirit to guide your heart. We are called to love, to act in love, and to be loving. Anything outside of love is not of God.**



**DAILY READINGS FOR: January 8-January 14****Sunday:** 20: IS 60:1-6 PS 72:1-2, 7-8, 10-13 MT 2:1-12**Monday:** 21: IS 42 1-4, 6-7 PS 29: 1-2, 3-4, 9-10 MT 3:13-17**Tuesday:** 306: HEB 2:5-12 PS 8:2ab, 5-9 MK 1:21-28**Wednesday:** 307: HEB 2:14-18 PS 105:1-4,6-9 MK 1:29-39**Thursday:** 308: HEB 3:7-14 PS 95:6-7c, 8-11 MT 1:29-39**Friday:** 309: HEB 4:1-5,11 PS 78:3,4bc,6c-8 MK 2:1-12**Saturday:** 310: HEB 4:12-16 PS 19:8-10,15 MK 2:1-17**FAMILY CONNECTION**

The tradition of giving gifts at Christmas is thought by some to be rooted in the gift giving of the Magi. In many cultures, gifts are not exchanged at Christmas, but rather on the feast of the Epiphany. Whenever you exchange your Christmas gifts, take some time to reflect on this tradition of gift giving at Christmas. Think of the best gift you have received. What was it? What made it special? Was it the gift itself, the thought that went into it, or the person who gave it to you? Read today's Gospel, Matthew 2:1-12. The gifts of the Magi-gold, frankincense, and myrrh-have come to be understood as symbols of Christ's royalty, divinity, and eventual suffering and death. They are special because in giving them, the Magi acknowledge who Jesus was to be: our savior. We pray that we will acknowledge Jesus as Savior in all that we do and say.

**ENVELOPE USAGE**

By using your Church Offering Envelope **OR** a plain Envelope with your envelope number, you are indicating your presence at Mass. What you put in the envelope is between you and God. Parishioners are asked to include first name, last name, envelope number, and your mailing address on any envelope that is not provided by the Parish. **Thank you for your continued support.**

**NSDG COVID-19 POLICIES**

The Archdiocese has given the Parish Priest the discretion to mandate their own COVID-19 Policies. Masks will be **Optional** while attending Mass. However, they remain strongly **recommended** for those over 65, with medical conditions that make them more vulnerable to the virus and those that are unvaccinated. If you are serving at the Altar, (Deacon, Acolyte, Lector, Cantor, EM, or any Server) you **MUST WEAR A MASK AT ALL TIMES**. All ministries who participate must be fully vaccinated with proof of card on file and have taken the Child Protection Training ages 18 and above. ASF Policy: Parish Staff must be fully vaccinated with proof of card on file or adhere to weekly testing. Spanish and English Videos are recorded so as to serve for the homebound who are ill or those with a serious reason. (Cf. CIC, c. 1245) Thank you for your continued cooperation.

**UNLESS YOU ARE A SCHEDULED MINISTER FOR THE WEEKEND**, Father Frank has asked that everyone stays out of the Sacristy. This is to protect Father, Monsignor and the Deacons or Ministers that may be present in the Sacristy before or after Mass.

**COLLECTION FOR THE WEEKEND OF  
December 24 and December 25**

Sunday Envelope	\$5,049.00
Building Fund	\$ 395.00
St. Vincent de Paul	\$ 840.00
Donation for the Poor	\$ 5.00
Holy Day (Christmas)	\$3,620.00
All Other Collections	\$ 5.00

**\*Please Note:** These totals may be adjusted as they are deposited, these adjustments occur at the bank and include insufficient funds, etc. Final collection amounts are totaled on a yearly Contribution Report and are available to parishioners at the end of each year by request.

Instead of **ON LINE GIVING**, you can set up **BILL PAY** through your bank or Credit Union to have a donation sent weekly, monthly, or annually to support our Parish.

**ON SALE IN THE PARISH OFFICE**

Father Frank's Music CDs are on sale in the Parish Office for \$10.00 each. They make a great unique gift for any occasion.

**SUNDAY GOSPEL REFLECTION**

**First Reading: Isaiah 60:1-6** Jerusalem shall be a light to all nations.

**Responsorial Psalm: Psalm 72:1-2,7-8,10-11,12-13** Every nation on earth shall worship the Lord.

**Second Reading: Ephesians 3:2-3a,5-6** Gentiles are coheirs in the promise of Christ.

**Gospel Reading: Matthew 2:1-12** The Magi seek out Jesus and do him homage.

The visit of the Magi occurs directly before the story of the Holy Family's flight into Egypt. Matthew's Gospel tells a version of Jesus' birth that is different than the one in Luke. Of the actual birth of Jesus, Matthew tells us little more than, "When Jesus was born in Bethlehem of Judea, in the days of King Herod..." The story of the census is found only in Luke's Gospel, but we hear about the visit of the Magi only in Matthew's Gospel. We know little about the Magi. They come from the East and journey to Bethlehem, following an astrological sign, so we believe them to be astrologers. We assume that there were three Magi based upon the naming of their three gifts. The Gospel does not say how many Magi paid homage to Jesus. In Matthew's Gospel, they represent the Gentiles' search for a savior. Because the Magi represent the entire world, they also represent our search for Jesus. We have come to consider the gifts they bring as a foreshadowing of Jesus' role in salvation. We believe the meaning of the gifts to be Christological. Gold is presented as representative of Jesus' kingship. Frankincense is a symbol of his divinity because priests burned the substance in the Temple. Myrrh, which was used to prepare the dead for burial, is offered in anticipation of Jesus' death. The word Epiphany means "manifestation" or "showing forth." Historically several moments in Christ's early life and ministry have been celebrated as epiphanies, including his birth in Bethlehem, the visit of the Magi, his baptism by John, and his first miracle at Cana. We are called on this day to give gifts to Jesus. What gift can you give Jesus that shows your love for God and others? What might we offer to show that we recognize who Jesus is.

## ROMERO'S Water Well Service

Electrical Troubleshooting

505-455-7758 505 455 9266

Lic. #360286

Flo Romero



restaurant  
**Rancho de Chimayo**

505.351.4444  
OPEN DAILY 9am-6pm  
ranchodechimayo.com

est. 1965



## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME Gabriel Lara**

glara@4LPi.com • (800) 950-9952 x5842

## Pojoaque Supermarket

9 West Gutierrez St.  
Pojoaque Plaza



**Sopaipilla  
Factory  
Restaurant**

7 W. Gutierrez • Santa Fe, NM  
(505) 455-2855  
sopaipillafactoryrestaurant.com  
MON-SAT: 11-9

### Serna's Car Washes

Self-service bays with  
hot water, vacuums, towels, fragrances.

Two locations:

24 Cities of Gold Road in Pojoaque

2 Serna Lane in Jaconda

Used tire repair provided on-site by Pat Serna:  
call for appointment (505) 310-0193

## WE'RE HIRING! AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.  
BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at  
careers@4lpi.com or  
www.4lpi.com/careers

## Do you have a question about Medicare?

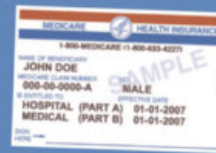


Learn about:

Preventive Services, Prescription Drug  
Assistance Information, Medicare Fraud,  
Open Enrollment and Much More.

**For more Information or to apply  
for help call 1-800-432-2080**

Our Assistance is Non-Biased, Confidential and Free!



## GOURMET FOOD To Go (505) 455-7185



30 CITIES OF  
GOLD ROAD  
POJOAQUE, NM



## PLUMBING • HEATING • COOLING

- Water Lining
- Trenchless Pipe Replacement
- Sewer Lining

www.caitcocoares.com

**505-424-9191**

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Andrew Rawls  
Jacob Shaw  
Christine Cantu  
Rick Berardinelli



**BERARDINELLI  
FAMILY FUNERAL SERVICE**

1399 LUISA STREET SANTA FE, NM 87505  
WWW.BERARDINELLIFUNERALHOME.COM  
505-984-8600

Celebrating 50 Years of excellent service!

## Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and  
purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



4lpi.com/adcreator

**De Vargas**

**FUNERAL HOME & CREMATORY**

623 N. Railroad Ave. ~ Española

877-747-3600 • 747-7477

www.devargasfuneral.com

Johnny C. De Vargas, Funeral Director



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Nuestra Senora, Santa Fe, NM

A 4C 05-0120